
ICI RADIO

9 août 1975 / no 170

sommaire

PROGRAMME DU CONCERT	13
Sur toutes les scènes du monde	2
Heinrich Schütz	3
Plaisir à Hermann Broch	4
L'Italienne à Alger de Rossini	5
Jean-Jules Richard, écrivain québécois	6
En hommage à Heifetz	7
Entretiens: Henri Laborit	21
Tour de chant: Louise Forestier	23
Les Récitals du réseau FM	24

MONTREAL

CBF-FM/100,7

QUÉBEC

CBV-FM/95,3

CHICOUTIMI

CBJ-FM/100,9

OTTAWA-HULL

CBO-FM/102,5

RADIO-CANADA FM STÉRÉO

LES FOLIES DE LADY BRIGHT de Landford Wilson

Landford Wilson est l'un des auteurs dramatiques américains les plus intéressants de l'heure actuelle. Il s'appuie en général sur un fait ténu pour susciter toute une atmosphère et parfois établir comme une sorte de bilan de la société de son temps et de son pays. Son humour, sa cruauté apparente masquent sa compassion envers ses personnages, lesquels, fréquemment, se situent hors du commun.

Ainsi de cette Lady Bright... Ce n'est pas une femme, mais bien un homme entrant dans sa quarantaine... Pourquoi alors « lady » ? Parce qu'il s'agit d'un être congénitalement efféminé et qui, l'âge survenant, présente tous les caractères, toutes les manies d'une coquette vieillissante... Vieillissante et surtout terriblement solitaire, en face d'elle-même (ou de lui-même, comme on verra) et n'ayant pour toute compagnie que son agenda et ses souvenirs, personnifiés et symbolisés par deux jeunes gens, images de sa propre jeunesse.

Le tableau est subtil, souvent déchirant. Cette Lady Bright, tantôt agaçante, parfois quelque peu répugnante, devient profondément pathétique.

*Egalement au programme La Machine à tricoter de Fernand Berset.
Deux productions de Radio France.*

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne du réseau FM de Radio-Canada. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes du réseau français AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690 Montréal, CBV-980 Québec, CBOF-1250 Ottawa et CBJ-1580 Chicoutimi. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par les émetteurs du réseau FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada Radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

RÉSEAU FM

CBF-FM/100,7	MONTRÉAL
CBV-FM/95,3	QUÉBEC
CBJ-FM/100,9	CHICOUTIMI
CBOF-FM/102,5	OTTAWA-HULL

RÉSEAU AM

CBJ/1580	CHICOUTIMI
CHFA/680	EDMONTON
CFRG/710	} GRAVELBOURG
CFGR/1230	
CBGA/1250	MATANE
CBAF/1300	MONCTON
CBOF/1250	OTTAWA
CBV/980	QUÉBEC
CFNS/1170	SASKATOON
CJBC/860	TORONTO
CBUF-FM/97,7	VANCOUVER
CBEF/540	WINDSOR
KCSB/1050	WINNIPEG

Édition

Société Radio-Canada
Service de la publicité
de la radio
C.P. 6000, Montréal
H3C 3A8

Rédacteur en chef

René Laporte

Rédacteurs

Charlotte Ferland
René Houle

Horaires

Claire Duval

Distribution tél. 285-2671

Numéro gratuit

Frais d'expédition à domicile: \$6.60

Tout chèque ou mandat doit être
fait à l'ordre

de **Periodica Inc.**
et adressé à **Ici Radio-Canada Radio**
C.P. 220
Ville Mont-Royal
H3P 3B9
Tél. 274-5468

Dépôt légal — Bibliothèque nationale
du Québec No D725-304

HEINRICH SCHÜTZ

Après Claudio Monteverdi (1567-1643), génie réformateur italien que nous retrouvons cinq fois la semaine grâce à **Vienne la nuit** du réseau FM, le réalisateur Paul Roussel nous présente maintenant son disciple Heinrich Schütz (1585-1672). C'est à compter du lundi 11 août que sera diffusé sur nos ondes l'œuvre enregistré de cet illustre musicien allemand, « le maître des maîtres », selon Roger Tellart. Comme à l'accoutumée, ces musiques seront accompagnées de nombreux commentaires.

Originaire de Köstritz, Heinrich Schütz vit le jour dans une famille d'hôteliers exerçant leur métier dans ce petit bourg situé aux confins de la Saxe et de la Thuringe. Etablis à Weissenfels six ans plus tard, les siens qui remarquaient en lui des dons exceptionnels, décidaient de confier son instruction musicale aux meilleurs professeurs de la ville. A partir de cette époque, la vie de l'artiste qui peut nous sembler parfois bien terne, n'en demeure pas moins remplie d'expériences de toutes sortes. Quoi qu'il en soit, et vu la brièveté de ce papier, nous devons nous contenter d'en relater quelques extraits seulement.

A quatorze ans, le jeune Heinrich devient choriste à la chapelle du Landgrave de Hesse, Maurice dit le Lettré. Encouragé par ce dernier et après un bref séjour à la faculté de Droit de Marbourg, il part pour Venise afin de travailler avec Giovanni Gabrieli. En 1628, lors de son deuxième passage dans la « Ville de marbre et d'eau » où, déjà célèbre, il perfectionnera son art auprès de Monteverdi, Schütz se souviendra du maître en ces termes: « Me voici revenu (à l'endroit) où, jeune homme, j'étudiais sous l'autorité du grand Gabrieli. Oui, Gabrieli ! Dieux immortels, quel homme était-ce là ! » Entre-temps, notre héros retourne au Droit pour finalement entrer au service de son protecteur comme second organiste. Il a vingt-neuf ans. Sa carrière proprement dite commence, carrière qui ne prendra fin qu'en 1671, avec le *Magnificat allemand*, testament d'un musicien de quatre-vingt-six ans !

Ce compositeur a été, de 1617 à sa mort, maître de chapelle de l'Electeur de Saxe. En dépit de ses nombreuses activités dont plusieurs voyages à l'étranger, il réussit tout de même à créer, par l'adaptation des divers styles italiens aux particularités de sa langue maternelle, un style 'allemand' proprement dit. Ce style répondait en effet parfaitement aux exigences de la liturgie luthérienne, toute concentrée sur le Verbe. Ainsi, un siècle avant Jean-Sébastien Bach, Heinrich Schütz allait donner ses lettres de noblesse à la musique allemande !

Vienne la nuit, sonne l'heure... du remarquable Heinrich Schütz à la radio de Radio-Canada.

Lecteur: Jean Deschamps.

C.F.

PLAISIR À HERMANN BROCH

« ...la conque nacrée du ciel, l'océan printanier, la mélodie des montagnes et celle qui chantait douloureusement dans sa poitrine, la flûte de Dieu, avaient-ils jamais été pour lui autre chose qu'une manifestation qui, comme une sorte de vaisseau des sphères, l'accueillerait bientôt pour le transporter dans l'infini ? »

Ce sont les dernières heures de Virgile, paysan de naissance qui, « obéissant à un destin supérieur, sans s'être détaché de son pays natal, a pénétré dans la solitude la plus nue, la plus féroce, la plus sauvage du tourbillon des hommes ».

Personnage du roman d'Hermann Broch intitulé *la Mort de Virgile*, celui-ci s'interroge sur le problème de la connaissance, sur le pouvoir de l'art, sur le pouvoir tout court. Il y devine quelques notions qu'il a assez de force pour transmettre aux vivants.

Ce grand livre est considéré comme le chef-d'œuvre d'Hermann Broch, ce Viennois qui, à quarante ans au lieu de continuer tout doucement à partager sa vie entre la manufacture de textiles héritée de son père et la publication d'essais littéraires et philosophiques, a pris la courageuse décision de quitter l'industrie pour se consacrer à l'écriture. La philosophie, la littérature, l'action requièrent Broch; ces trois pôles d'action donneront à son œuvre une profonde ambiguïté: écrivain, il ne croit guère au pouvoir de la littérature; philosophe, il assiste à la dégradation des valeurs qu'a connues notre siècle; homme d'action, il doute de celle-ci et y renonce. Le dépaysement intellectuel total que ressent le lecteur en lisant cette œuvre vaut bien les difficultés qu'il éprouve à la parcourir.

Dans le texte de présentation, Claude Mathieu nous parle ainsi de ce romancier viennois dont il qualifie le livre *La mort de Virgile* comme « un des sommets de la littérature allemande du XXe siècle ».

Au cours de cette émission, le réalisateur Gilles Archambault et le romancier Pierre Turgeon nous entretiendront du plaisir qu'ils ont éprouvé à lire cette grande œuvre.

Cette émission d'**Horizons** sera diffusée le dimanche 10 août à 10 heures au réseau FM français de Radio-Canada.

UNE ŒUVRE AMUSANTE À SOUHAIT

C'est en compagnie de *l'Italienne à Alger* que les férus de théâtre lyrique écouteront cette semaine **l'Opéra du samedi** du réseau FM. Dirigé par Silvio Varviso, l'ouvrage de Rossini sera alors chanté par les Teresa Berganza (Isabelle), Fernando Corena (Mustapha), Luigi Alva (Lindor) et quelques autres grandes voix.

Opéra bouffe en deux actes, *l'Italienne à Alger* fut écrit en vingt-trois jours seulement, d'après un livret d'Angelo Anelli. Inspiré de la légende de l'esclave favorite du Sultan Soliman II, ce texte avait déjà été mis en musique par Luigi Mosca de Milan (1808). L'œuvre ne manquait d'ailleurs pas d'entrain ni de sens comique. Néanmoins, avec cette générosité mélodique qu'on lui connaissait déjà, Rossini réussit fort habilement à faire du même sujet un des chefs-d'œuvre du genre ou encore, pour reprendre ici le mot de Stendhal « la musique la plus physique que je connaisse ». Une musique qui, de toute manière, ne peut être confiée qu'à des voix italiennes, au dire de certains connaisseurs !

Cet opéra fut créé le 22 mai 1813, au théâtre San Benedetto de Venise. C'est la Marcolini qui y interpréta le rôle principal, remportant ce soir-là, l'un des plus remarquables triomphes de sa carrière. Il a depuis été joué par de grandes cantatrices comme Gabriella Besanzoni, Conchita Supervia et Giulietta Simionato. Après Venise, Londres devait découvrir *l'Italienne* le 26 janvier 1819; New York, le 5 novembre 1832.

L'histoire de *l'Italienne à Alger* est celle-ci: Fatigué de sa femme Elvire qu'il trouve trop docile, le bey Mustapha voudrait bien la remplacer dans les six jours (!) par une belle Italienne. Aussi, charge-t-il le capitaine de corsaires Haly de lui dénicher la perle rare. Servi par les circonstances, amoureux fou d'Isabelle, le nouvel objet de sa flamme, il sera berné jusqu'au bout de l'aventure ou presque, par cette jeune personne qui n'a pas froid au yeux. Finalement, elle recouvrera sa liberté laissant Mustapha retourner à ses premières amours.

Dans ces pages, tous les rôles sont bien campés, qu'il s'agisse du galant Mustapha, de l'astucieuse Isabelle, du comique Thaddée ou encore du pathétique Lindor. Quant aux airs eux-mêmes, toujours agréables à entendre, ils comprennent notamment le duo *Se inclinassi à prender moglie*, la cavatine *Languir per una bella* de même que le fameux duo des « Papataci ».

L'Italienne à Alger, une œuvre amusante à souhait que les mélomanes retrouveront le 9 août à 14 heures, à la radio de Radio-Canada.

Réalisation: Paul-Henri Chagnon.

C.F.

JEAN-JULES RICHARD, écrivain québécois

A cet écrivain québécois récemment décédé, le réseau français de Radio-Canada consacrera la prochaine émission de la série **Portraits** qui sera présentée le mardi 12 août à 16 h 30.

Peu de nos romanciers ont eu les yeux aussi ouverts que Jean-Jules Richard sur les réalités collectives de notre temps et de notre milieu. Observateur de premier ordre, par plaisir et aussi par métier, Jean-Jules Richard assistait avec passion au spectacle de la vie quotidienne. Il fut vraiment le témoin de notre temps.

Né à Saint-Raphaël de Bellechasse, Jean-Jules Richard, « auto-didacte des lettres » comme il se plaisait à le dire de lui-même, a donné à la littérature québécoise une œuvre forte et originale. Plusieurs critiques lui ont reproché son « manque de style ». La phrase de cet auteur est courte et incisive. Comme l'a bien dit Réginald Martel en parlant de ce Québécois: « ... en relisant ses livres, on s'apercevra que cette voix, avec ou sans style, était unique, donc irremplaçable ... »

Dans les années '30, Richard a collaboré à divers journaux et revues où il a signé quantité de poèmes, de contes et d'articles sur la poésie contemporaine. En 1939, il s'enrôle comme volontaire dans l'armée. Démobilisé en 1946, il commence la rédaction de ce qui sera son premier roman *Neuf jours de haine* publié en 1948. C'est le début d'une carrière littéraire prolifique.

Dans son œuvre, à part deux livres tirés directement de sa vie, soit *Journal d'un hobo* où l'auteur raconte quelques années de vie aventureuse et *Neuf jours de haine* qui est l'histoire vécue du débarquement des troupes canadiennes sur les côtes de Normandie auquel il a participé, les thèmes développés sont bien de chez-nous et d'intérêt social: *le Feu dans l'amiante*, histoire romancée de la grève d'Asbestos survenue en 1949; *Faites-leur boire le fleuve* relate l'histoire du port de Montréal; *Carré Saint-Louis* décrit un coin de Montréal où évolue un revendeur de drogues; *Louis Riel, exovide* est un rappel de la Rébellion de 1884; *Centre-Ville* fait revivre « la belle époque » des bordels de Montréal.

Au cours de l'émission, les auditeurs entendront deux amis de l'écrivain, le libraire Henri Tranquille et le poète-éditeur Gaston Miron qui nous présenteront des facettes plus intimes de la personnalité de Jean-Jules Richard qu'ils ont eu le privilège de côtoyer pendant de longues années. Au cours de leurs entretiens, ces deux invités analyseront les plus récentes œuvres de l'auteur: *Journal d'un hobo*, publié en 1965; *Carré Saint-Louis*, édité en 1971 et *Louis Riel, exovide*, roman historique paru en 1972.

Le texte de présentation de l'émission est signé Gaston D'Hostie et la trame sonore a été confiée à Pierre Trochu.

Réalisation: Jean-Pierre Saulnier.

G.T.

EN HOMMAGE À HEIFETZ

C'est le violoniste bien connu Arthur Garami qui sera cette semaine l'invité de **Chronique du disque**, série hebdomadaire du réseau FM de Radio-Canada. Au cours de cette émission, le fondateur du Quatuor classique de Montréal rendra un hommage tout particulier à Jascha Heifetz; on sait en effet que 'l'empereur du violon' célébrera bientôt son soixante-quinzième anniversaire de naissance. Aussi, plusieurs de ses enregistrements seront-ils à l'affiche, notamment les concertos pour violon et orchestre de Brahms, Prokofiev, Sibelius et Glazounov dont nous entendrons divers extraits.

Un éminent critique américain voulut un jour écrire une biographie de Jascha Heifetz. Aussi, alla-t-il trouver le musicien qui lui donna les renseignements suivants: « Né en Russie, débuts à six ans à Kovno, puis aux Etats-Unis en 1917... C'est tout ce qu'il y a à dire vraiment: deux lignes environ! » En réalité, Jascha Heifetz est considéré à juste titre, et malgré sa retraite, comme « le maître absolu de l'instrument de Paganini ». Mais au fait, qui est-il cet artiste qui ne semble vivre que pour et par la musique ?

Jascha Heifetz, c'est d'abord l'homme le plus secret que l'on puisse rencontrer dans ce milieu où la gloire transforme rapidement l'être humain en personnage légendaire. Jascha Heifetz, c'est avant tout une vedette, mais à la mode d'avant-guerre, au temps où l'on gardait ses distances d'avec la foule et où l'on portait des lunettes noires. Certes, Heifetz veut bien régner, mais non descendre de cette tour d'ivoire où il se tient depuis ses débuts officiels, en 1914. Moins par orgueil, d'ailleurs, que par timidité. « Il déteste la foule, le bruit, les soupers après le concert, commente Nicole Hirsch. Il a même refusé, un jour, une invitation du roi de Danemark, informant Sa Majesté, avec tout le respect dû, qu'il ne sortait jamais après avoir joué. » Ce pourrait être une anecdote; c'est un trait de caractère...

Ce refus de se livrer à des étrangers, cette timidité encore si vivace après tant d'années de succès, sans doute faut-il en chercher la source dans l'enfance du musicien, « une enfance dure, russe et pauvre » dont il déteste parler. Nous savons pourtant qu'il est né à Vilna, le 2 février 1901 et que son père, très modeste cordonnier, fut aussi son premier professeur. Nous savons encore que le fameux maître Léopold Auer obtint l'autorisation de faire venir ce jeune Juif à Saint-Pétersbourg, à une époque où ceux de sa race n'avaient pas le droit d'habiter la ville... Tous ces souve-

nirs, dont quelques-uns demeurent pénibles, Jascha Heifetz n'éprouve pas le besoin de les évoquer. D'ailleurs, le succès devait très vite les effacer.

En 1914, le violoniste débute à Berlin, sous la direction d'Arthur Nikisch. Trois ans plus tard, il est soliste à Carnegie Hall. On raconte qu'à l'époque Heifetz jouait déjà comme un dieu tout le répertoire des virtuoses du violon. Aussi, plusieurs artistes chevronnés dont le violoniste Mischa Elman et le pianiste Léopold Godovsky étaient-ils curieux de l'entendre. Au cours de cette soirée mémorable, le premier dit alors au deuxième: « Tu ne trouves pas qu'il fait chaud ? » Et l'autre de répondre: « Pas pour un pianiste. »

Ainsi, tout naturellement, Jascha Heifetz conquérait la première place; il la conserve toujours. Et pourtant, nous vivons en des temps où la musique n'est pas avare de très grands violonistes. Mais il suffit de fermer les yeux pour revoir Heifetz s'avancer sur l'estrade et pour comprendre immédiatement sa supériorité sur les autres. D'abord, il nous semble lointain; il ne sourit pas à l'auditoire; à peine le regarde-t-il. Il tient son violon avec tendresse. Nous savons qu'il l'a laissé dans sa boîte jusqu'au dernier moment, qu'il ne travaille jamais avant un concert. Il l'accorde longuement puis... *arrive l'attaque.*

Et cette attaque nous donne une telle impression de perfection technique et de plénitude musicale qu'on en reçoit un choc: « Comment peut-on jouer autrement ? » se dit-on aussitôt. Dès lors, l'artiste n'a d'autres préoccupations que de s'effacer derrière la musique pour mieux nous en livrer le message. La rigueur, la probité, l'absence de concessions marquent chacune de ses interprétations.

Aujourd'hui, Heifetz s'est volontairement retiré de la scène, alors que ses moyens sont et demeurent intacts. Il se contente de donner de temps à autre, en compagnie de ses amis, des séances de musique de chambre. Par ailleurs, il est titulaire de la chaire de violon de l'École des Hautes études musicales de Californie où il forme et conseille de jeunes violonistes auxquels il transmet la méthode de son maître bien-aimé.

Ce musicien incomparable, « non seulement doté d'une technique ahurissante mais d'une musicalité et d'une sonorité uniques au monde » a gravé un nombre considérable de disques depuis 1916.

Les enregistrements de Heifetz mis à part, Arthur Garami, que les mélomanes canadiens ont applaudi en maintes occasions, offrira à son public quelques pages de Delius et Hindemith mettant en vedette deux autres violonistes, tantôt Wanda Wilkomirska, tantôt Joseph Fuchs.

Animateur: Henri Bergeron; réalisation: Marc Perron. C.F.

Horaire

Réseau fm stéréo

SAMEDI
9 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 A PAS DE VELOURS

Animatrice: Janine Paquet.

8 h 00 GRAVURES IMMORTELLLES

9 h 00 LE DOMAINE MUSICAL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

10 h 00 RADIOJOURNAL

**10 h 03 LA MUSIQUE ET
LES JEUNES**

De Moncton.

Invitée: Christianne Leblanc, étudiante en musique à l'Université de Moncton. Oeuvres de Bach, Chopin, Telemann, Ravel et Debussy.

Animateur: Robert De Serres.

11 h 00 RADIOJOURNAL

11 h 03 CHRONIQUE DU DISQUE

Hommage à Jascha Heifetz.

Invité: Arthur Garami, violoniste.

Oeuvres de Bruch, Brahms, Prokofiev, Hindemith, Sibelius, Glazounov et Delius.

Animateur: Henri Bergeron.

Voir article en page 7

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 MELODIES

Invitée: Paule Verschelden, mezzo-soprano.

Au piano: André-Sébastien Savole.

"Un petit roseau m'a suffi", "Si tu disais", "Chante si doucement" et "Je n'ai rien que trois feuilles d'or" (Ropartz). — "Oh ! Quand je dors" (Liszt).

12 h 30 LES FEUX DE LA RAMPE

"Un violon sur le toit" (Bock): Ivan Rebroff, Maria Murano, Janet Clair, Monique Galbert, Geneviève Darnault, Marco Perrin, chœurs et orch., dir. Walberg.

13 h 00 L'HEURE DU CONCERTO

Concertos en la, K. 488 et en do, K. 467 (Mozart): Arthur Rubinstein, piano, et orch., dir. Wallenstein.

14 h 00 RADIOJOURNAL

14 h 03 L'OPERA DU SAMEDI

"L'Italienne à Alger" (Rossini).

Teresa Berganza (Isabella); Fernando Corena (Mustafa); Luigi Alva (Lindoro); Rolando Panerai (Taddeo); Paolo Montarsolo (Haly); Giuliana Tivolaccini (Elvira); Miti Truccato Pace (Zulma); chœurs et orch. du Mai Musical de Florence, dir. Varviso.

Voir article en page 5

16 h 30 MUSIQUE DE BALLE

Oeuvres de Stravinsky.

Extr. de "L'Oiseau de feu" et d'"Agon": orch. du New York City Ballet, dir. Irving. — Extr. de "Pé-trouchka": orch. Columbia, dir. Stravinsky.

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Oeuvres de Mendelssohn.

Extr. de la Symphonie en la mineur, op. 56: orch. symph. de Prague, dir. Dixon. — Ouverture "Mer calme, heureux voyage": orch. symph. de Prague, dir. Smetacek.

19 h 00 JAZZ EN LIBERTE

Ville Festival de Jazz de Montreux tenu du 28 juin au 7 juillet 1974.

Ensemble Billy-Cobham: Billy Cobham, Mike Brecker, Randy Brecker, Glen Ferris, John Abercrombie, Alex Blake, Milcho Leviev et Lee Pastora.
"Crosswinds" (Cobham).

19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS

"Homme et femme Il le créa"
(9e émission).

"La femme, vierge et épouse".

Invités: Jean-Paul Audet, Université de Montréal, et Armand Veilleux, père abbé de la Trappe de Mistassini.

Recherches, texte et entrevues: Mady Préclaire.

Lectrice: Dyne Mousoo.

Animateur: Jacques Houde.

20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE

"Le Veau gras" de B. Zimmer.

22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

Animateur: Jean Deschamps.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE
"La révolte des Sichémmites" (Livre des Juges).

Lectrice: Diane Giguère.

DIMANCHE

10 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 AU TEMPS DES CATHEDRALES

"Le Cantique des cantiques" (Palestrina): chœur Cantores In Ecclesia, dir. Howard. — Rhapsodie ébraïque (Bloch): Zara Nelsova, violoncelle, et orch. philh. de Londres, dir. Bloch.

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ORCHESTRES CANADIENS

Orchestre de Radio-Canada à Vancouver.

Au pupitre: John Avison.

Soliste: Riky Turovsky, soprano.

Dances et airs anciens pour luth (Respighi). — Extr. des "Illuminations" (Britten). — "Nuit d'été" (Schoeck).

10 h 00 RADIOJOURNAL

10 h 03 HORIZONS

"Plaisir à Hermann Broch".

Avec Pierre Turgeon.

Lecteurs: Jean Brousseau et Ronald France.

Voir article en page 4

10 h 30 RECITAL

Invité: Noël Lee, piano.

Sérénade en la (Stravinsky) et "Valse nobles et sentimentales" (Ravel).

11 h 00 RADIOJOURNAL

11 h 03 ENTRETIENS

"Par quoi et comment remplacer notre civilisation moribonde?"

Invité: Henri Laborit.

Interview: Pierre Jeancard.

Voir article en page 21

11 h 30 LES JEUNES ARTISTES

Invités: Trio Riverdale — Joël Derouin, violon; Eileen Rudden, alto; Thérèse Motard, violoncelle.

Extr. du Trio no 1 en mi bémol (Beethoven).

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 TOUR DE CHANT

De Camp Fortune.

Invitée: Louise Forestier.

"Le Reel du matin", "Jusqu'au bout", "Aime mon cœur", "Les Bûcherons", un monologue, "En flèche et en pourquoi", "Les Montréalais", "Demain matin", "Le Tango de Lorénac", "Le Grand Party", "Tout le monde est malheureux", "La Prison de Londres", "La Boulée" et "Pourquoi chanter"; Claude LaFrance, guitare; André Leclerc, batterie; André Parenteau, guitare basse; Jacques Perron, piano.

Animateur: Jean Groulx.

Voir article en page 23

13 h 00 MUSIQUE CANADIENNE

Rhapsodie pour violon et piano (Somers): Duo Pach. — Trio pour violon, violoncelle et piano (Barbara Pentland): Arthur Polson, James Hunter et Barbara Pentland. — "Prolifération" (Claude Vivier): Jean Laurendeau, ondes Martenot; Louis-Philippe Peltier, piano; Serge Laflamme, percussions. — "Improvisation III" (William Douglas): Jean Laurendeau, clarinette, et John Hawkins, piano. — Quintette à vent (Udo Kasametz): Quintette de Toronto.

14 h 00 RADIOJOURNAL

14 h 03 MUSIQUE DES NATIONS

"Le Zaïre".

Invité: Joseph Philémon Ilounga.

Animateur: Alain Stanké.

15 h 00 RADIOJOURNAL

15 h 03 INVITATION A LA MUSIQUE

Deux heures de belle musique aux belles heures d'écoute de la saison estivale.

Extr. du Concerto no 9, K. 271 (Mozart): Géza Anda, piano, et Camerata Academica du Mozarteum de Salzbourg. — Sonate en fa (W.-F. Bach).

— Psaume no 126 (Vivaldi): Anna Maria Rota et orch. de chambre de l'Angelicum de Milan, dir. Cillarolo. — Variations sur "La ci darem la mano" (Mozart): membres de la Staatskapelle de Dresde. — Extr. du Concerto en do pour violoncelle (Haydn): Christine Walewska et English Chamber Orchestra, dir. de Waart.

Animateur: Pierre Rolland.

16 h 00 RADIOJOURNAL

16 h 03 INVITATION A LA MUSIQUE

Fantaisie "Wanderer" (Schubert-Liszt): Alfred Brendel, piano, et orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Gielen. — Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

— Extr. de "Don Carlos" (Verdi): Joseph Rouleau, baryton, et orch. du Royal Opera House du Covent Garden. — Quintette no 1 (Mathieu): Charles Reiner, piano; Hymann Bress et Calvin Sieb, violons; Otto Joachim, alto; Walter Joachim, violoncelle. — Sonate en mi mineur, op. 3 no 6 (Paganini): Ruggiero Ricci, violon, et Rolando Valdès-Blain, guitare. — Ouverture de "Moscou, quartier Tcheriomouchki" (Chostakovitch): orch. André-Kostelanetz.

18 h 00 POUR LE CLAVIER

"Les Virginalistes".

"Muscadin" (anon.) — "Galiarda to Lord Lumeley Paven" et "Pavane et Gaillarde" (Bull). — "Tower Hill" et "Up Tail All, Quodlinge Delight, Pawles Warfe" et "Fantasia" (Farnaby). — "Calinno, Alman et Miserere" et "Galiardas Pezzamezzo, Come Kiss Me Now, la Volte" (Byrd): Lionel Rogg, orgue.

19 h 00 LE CHANT DE LA TERRE

Animateur: Jean Deschamps.

20 h 00 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI

Emission consacrée aux grands problèmes de la culture scientifique de notre temps.

"La difficile conciliation".

Invité: Pierre Mendès-France, ancien président du Conseil des ministres et économiste.

Interview: Janine Delaunay.

20 h 30 JAZZ NOUVEAU

"Village of the Pharaohs" et "Mansion Worlds": Pharaoh Sanders.

Animateur: André Vigeant.

21 h 00 MUSIQUE DE NOTRE SIECLE

Extr. de "Pénélope", de "Pelléas et Mélisande" et "Masques et Bergamasques" (Fauré); Petite Suite (Debussy-Busser): orch. de la Suisse romande, dir. Ansermet.

22 h 00 ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BOSTON

Au pupitre: Colin Davis.

Soliste: Harold Wright, clarinette.

Menuet en do, K. 409 et Concerto en la, K. 622 (Mozart). — Symphonie no 3, op. 55 (Beethoven).

Animateur: Henri Bergeron.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"La destruction de Sichem" (Livre des Juges).

Lectrice: Diane Giguère.

LUNDI
11 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

"Promenade musicale en traineau" (L. Mozart): Académie de chambre

de Salzbourg, dir. Baumgartner. — Concerto no 3, K. 447 (Mozart): Erich Penzel, cor, et orch. du Gewandhaus de Leipzig, dir. Wallat. — "La Mer"

CONCERTS D'ÉTÉ DE RADIO-CANADA

Centre d'Art des Jeunesses Musicales du Canada
Mont Orford

Mercredi 6 août 1975, 20 h 30

Anna Chornodolska

Née en Autriche de parents ukrainiens, Anna Chornodolska fit ses études musicales au Conservatoire de la Province à Montréal d'où elle sortit en 1970 avec un premier prix d'art vocal. Par ailleurs, lauréate à deux reprises du Concours de l'Orchestre symphonique de Montréal, l'artiste remporta également le premier prix du Concours national de Radio-Canada (1971). Ses principaux maîtres furent Bernard Diamant, Léopold Simoneau et Daniel Ferro.

C'est en 1971, grâce aux Jeunesses musicales du Canada, qu'Anna Chornodolska entreprit sa première grande tournée de concerts. Elle donna ainsi quarante récitals en France et de nombreux autres dans son pays d'adoption.

Au cours des dernières années, boursière du Conseil des Arts du Canada, elle alla parfaire son art au célèbre Aspen School of Music. Elle fit en outre ses débuts à l'opéra dans *Carmen*, une production de la Place des Arts; elle chanta aussi à l'OSM aux côtés de Maureen Forrester dans la *2e Symphonie* de Mahler « la Résurrection ». Depuis, les mélomanes ont eu l'occasion de l'applaudir à maintes reprises lors des représentations de l'Opéra du Québec. Ils l'ont entendue à la radio, à la télévision et à plusieurs concerts publics de Radio-Canada.

Roland Richard

Roland Richard a obtenu un baccalauréat et une maîtrise en musique de l'école Vincent-d'Indy et de l'Université de Montréal. Ses maîtres furent Louise André, Bernard Diamant et Pierrette Alarie. Prix d'Europe (1968), le chanteur poursuivit ses études auprès d'Erik Werba à l'Académie de musique de Vienne. Deux ans plus tard, il méritait une bourse du Conseil des Arts du Canada.

Entre-temps, M. Richard s'était rendu en Angleterre afin de participer au Commonwealth Arts Festival avec la troupe du Théâtre du Nouveau Monde. Il avait en outre fait quelques tournées au Canada et aux États-Unis avec le Canadian Opera Company. Durant l'Expo 67, il avait incarné avec succès le comte Gil dans *le Secret de Suzanne* de Wolf-Ferrari.

Depuis, M. Richard s'est fait entendre à la radio et à la télévision canadienne; il a aussi donné de nombreux récitals sous l'égide des Jeunesses musicales du Canada. Par ailleurs, les mélomanes ont eu l'occasion d'apprécier ses talents au Festival de Stratford (1972) alors qu'il a créé le rôle d'Orphée dans *l'Orpheus II* de Gabriel Charpentier. Enfin, au cours de la saison 73-74, il a joué dans *la Flûte enchantée* de Mozart, spectacle présenté par les J.M.C. dans plusieurs villes canadiennes. L'an dernier il se rendit à Munich pour une session d'études avec le professeur Hans Hotter.

ANNA CHORNODOLSKA, soprano

Au piano: DENISE MASSÉ

Francis Poulenc

(1899-1963)

Les Fiançailles pour rire

La Dame d'André

Dans l'herbe

Il vole

Mon cadavre est doux comme un gant

Violon et fleurs

Arnold Schoenberg

(1874-1951)

Quatre chansons de l'opus 2

Erwartung

Schenk mir Deinen Golderen Kamm

Waldsonne

Erhebung

Manuel de Falla

(1876-1946)

Siete Canciones populares Espanolas

El piano mureno

Seguidilla murciana

Asturiana

Jota

Nana

Cancion

Polo

ENTRACTE

ROLAND RICHARD, baryton

Au piano: DENISE MASSÉ

Henri Duparc

(1848-1933)

Lamento

L'Invitation au voyage

Le Manoir de Rosemonde

Chanson triste

Phydilé

Robert Schumann

(1810-1856)

Der Arme Peter

Franz Schubert

(1797-1828)

Heidenröslein (Fleur de Bruyère)

Nacht und Träume (Nuit et rêves)

Musensohn (Le Fils des Muses)

Jüngling an der Quelle/

(Le Jeune Homme à la source)

Auf der Bruck (Sur le pont)

Réalisation: Jean Morin

Ce concert sera radiodiffusé ultérieurement au réseau FM de Radio-Canada.

(Debussy): orch. symph. de la NBC, dir. Toscanini.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Oeuvres d'Albinoni.

Concerto en sol, op. 7 no 4: I Solisti Veneti. — Concerto en ré, op. 7 no 8: Pierre Pierlot et Pietro Borgonovo, hautbois, et I Solisti Veneti.

Oeuvres de Brahms.

Danses hongroises nos 5 et 6: orch. philh. de Berlin, dir. Karajan. — Extr. du Concerto en ré pour violon: Henryk Szeryng et orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Haitink.

"Maria Egiziaca" (Respighi): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Les nouvelles voies d'investigation dans le domaine de la criminologie: la criminalité comme caractéristique des structures sociales, par le Docteur Dorothée Peters, de l'Université de Francfort (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Divertimento en sol (Haydn): Anton Graf, trompette, et orch. Classique de Vienne, dir. Meier. — Concerto en la mineur, op. 82 (Glazounov): Jascha Heifetz, violon, et orch. RCA, dir. Hendl. — "This Is a Sacred City" et "Love Is a Sickness" (Gibbs): Janet Baker, contralto, et Martin Isepp, piano. — Ballade en fa mineur, op. 52 (Chopin): Witold Malcuzyński, piano. — Extr. du "Diable à Quatre" (Adam): orch. symph. de Londres, dir. Bonyngue. — Quatre Pièces, op. 17 (Suk): Ginette Neveu, violoncelle, et Jean Neveu, piano.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: André Vigeant.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Ouverture des "Vêpres siciliennes" (Verdi): orch. philh. tchèque, dir. Vassata. — Symphonies no 44 en mi mineur et no 49 en fa mineur (Haydn): orch. philh., dir. Cecchi.

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Tannhäuser" (Wagner): chœur Hungarica et orch., dir. Buechel. — Extr. de "Nuit de garde" (Kreutzer): chœurs et orch. de l'Opéra de Berlin, dir. Schuechter.

Oeuvres de Verdi.

Extr. de "Nabucco": chœur et orch. symph. de Berlin, dir. Erede. — Extr. d'"Aïda": chœurs et orch. de l'Opéra de Berlin, dir. Schuechter.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuor en fa, op. 8 no 3 (Stamitz): Pierre Pierlot, hautbois; Gérard Jarry, violon; Gilbert Coursier, cor; Michael Tournus, violoncelle. — Quintette en sol mineur, op. 56 no 2 (Danzl): ens. à vent de New York. — Quintette en la (Berwald): Robert Riefling, piano, et Quatuor Benthien.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Extr. de "Jephta" (Handel): orch. philh. de Londres. — Extr. du Concerto en do, K. 503 (Mozart): Stephen Bishop, piano, et orch. symph. de Londres, dir. Davis. — Extr. du Concerto en si mineur, op. 104 (Dvorak): Pierre Fournier, violoncelle, et orch. philh. de Berlin, dir. Szell. — Arabesque, op. 18 (Schumann): Vladimir Ashkenazy, piano.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 DANS LA MEMOIRE DES HOMMES

D'Ottawa.

(7e d'une série de 9 émissions).

"Le folklore et la langue".

Langue archaïque dans la chanson et dans le conte.

Invité: Père Germain Lemieux, folkloriste canadien et directeur du Centre franco-ontarien de folklore à l'Université de Sudbury.

Animateur: Claude Lavoie.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Jean Langlais, compositeur et organiste.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 BOOK-CLUB

"Faut-il ressusciter le XIXe siècle littéraire?"

Avec Jacques Allard et Régnald Bérubé. Recherches et animation: François Ricard.

**20 h 30 SUR TOUTES LES SCENES
DU MONDE**

"Les Folies de Lady Bright" de Landford Wilson.

"La Machine à tricoter" de Fernand Berset.

Production: Radio France.

Voir article en page 2

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

"Aspen-Serenade" (Milhaud): ens., dir. Milhaud. — Deux Duos (Spohr): Yehudi Menuhin et Giaconda de Vito, violons.

22 h 30 RECITAL D'ORGUE

John Grew à l'orgue de la Queen Mary United Church à Montréal.

Fantaisie chromatique (Sweelinck). — "Ne t'attriste pas, mon âme" (Scheidt).

— Prélude et fugue en mi mineur (Buxtehude).

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Heinrich Schütz. "Fiamma Ch'Allacia": Wiener Mottenchor, dir. Klebel. — "Sospir Che De Bel Petto", "Dunque Addio" et "Mi Saluta Costei": Gächinger Kantorei, dir. Rilling. — "Quella Damma Son lo": Academia Monteverdiana, dir. Stevens. — Un Magnificat: sol. chœur et ens. instrumental, dir. Rilling. — "Psaumes de David": ens. vocal et instrumental, dir. Ehmann.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE
"Des petits juges" (Livre des Juges).
Lectrice: Diane Giguère.

MARDI
12 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Concertino en sol (Pergolèse): Solistes de Zagreb, dir. Janigro. — Extr. de la Symphonie no 7 en la (Beethoven): orch. Philharmonia, dir. Klemperer. — Valse en la bémol, op. 42 (Chopin): Peter Katin, piano. — Symphonie no 94 en sol (Haydn): orch. Philharmonia, dir. Giulini.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Symphonie en ré mineur (M. Haydn): orch. de chambre Jean-François-Pailard.

Oeuvres de Mendelssohn.

"Chants sans paroles": Rena Kyriakou, piano. — Ouverture du "Songe d'une nuit d'été": orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Haitink.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Les nouvelles voies d'investigation dans le domaine de la criminologie: comportement criminel et détermination sociale, par le Professeur Helge Peters, de l'Université de Francfort (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Sérénade (Biber): Karl Nurmela, baryton, et Pro Arte Antiqua de Prague. — "O Meiei giorin fugaci" (Peri): Hugues Cuénod, ténor. — Deux Sonates sur "Les Mystères du Rosaire" (Biber): Eduard Melkus, violon; Huguette Dreyfus, clavecin; Lionel Rogg, orgue; Karl Scheidt et Gérard Sonneck, basse continue. — "Les Saisons" (Glazounov): orch. symph. de Radio-Moscou, dir. Grosman. — Concerto pour cor (Haydn): Barry Tuckwell et Academy of St-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: André Vigeant.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Concerto en ré mineur pour violon (Britten) et Concerto en ré mineur (Vaughan Williams): Nora Grumlikova et orch. symph. de Prague, dir. Maag. Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Norma" (Bellini) et de "Rigoletto" (Verdi): Joan Sutherland. — Extr. de "Martha" (Flotow) et de "Rigoletto" (Verdi): Ferruccio Tagliavini.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuors nos 1, 2 et 3 (Mozart): Josef Vlach, violon; Josef Kodousek, alto;

Viktor Moucka, violoncelle; Peter Brock, flûte.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Concerto no 2 en sol mineur (Vivaldi): Michel Debost, flûte, et orch. de chambre de Toulouse, dir. Auriacombe. — Extr. du Concerto en la mineur, op. 54 (Schumann): Radu Lupu, piano, et orch. symph. de Londres, dir. Prévin. — "L'Apprenti sorcier" (Dukas): orch. de Paris, dir. Jacquillat. — Impromptu, op. 86 (Fauré): Susanna Mildonian, harpe. — Symphonie no 5 en si bémol (Schubert): orch. de chambre de Moscou, dir. Barchal.
Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 PORTRAITS

"Jean-Jules Richard".
Voir article en page 6

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Jean Langlais, compositeur et organiste.
Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 L'ART AUJOURD'HUI

"Mauricio Kagel et l'Art aujourd'hui". (2e et dernière émission).
"Improvisation ou libération; musicothérapie, télévision, vidéo-cassette, radio, disque..."
Interview: Maryvonne Kendergi.

20 h 30 CONCERT INTIME

Trio pour violon, violoncelle et piano (Haydn): Huguette Dreyfus, Eduard Melkus et Elisabeth Vogt. — Divertimento en mi, K. 166 (Mozart): ens. des Pays-Bas, dir. de Waart.

21 h 00 DOCUMENTS

"L'île de Pâques".
(2e et dernière émission).

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Symphonie no 36 en mi bémol (Haydn): orch. de chambre de Munich, dir. Stadlmair. — Ballade pour flûte et piano (Martin): Aurèle Nicolet et Gerty Herzog.

22 h 30 L'ATELIER DES INEDITS

"L'Homme qui n'aimait pas les livres", récit de Réjean Beaudoin.
Lecteur: Jean-Louis Paris.
Poèmes de Richard Kedzier.
Lecteur: Jean-Louis Millette.

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Heinrich Schütz.
"Histoire de la joyeuse et victorieuse résurrection de notre unique Sauveur et Rédempteur, Jésus-Christ", extr. de "L'Oratorio de Pâques": Helmut Krebs, ténor, ens. instrumental et chœur Norddeutscher Singkreis, dir. Wolters. — Extr. du Psaume no 100 "Que toute la terre acclame le Seigneur": Dresdner Kreuzchor, dir. Mauersberger.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE
"L'élection de Jephthé" (Livre des Juges).
Lectrice: Diane Giguère.

MERCREDI

13 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Concerto en do (Vivaldi): Lola Bobesco, violon; Jean Aerts et Edmond Baert, violoncelles; Solistes de Bruxelles. — Septuor en mi bémol, op. 20 (Beethoven): membres de l'Octuor de Vienne. — "Rêves d'amour" (Liszt): orch. Morton-Gould.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Concerto en do dièse mineur pour piano (Ries): Maria Littauer et orch. symph. de Hambourg, dir. Springer. —

"Ave Maria" (Gounod): Arthur Grumiaux, violon, et Istvan Hajdu, piano. — Fantaisie sur "Faust" (Sarasate): Claire Bernard, violon, et orch. national de l'Opéra de Monte-Carlo, dir. Gibeault. — Ouverture du "Docteur Miracle" (Bizet): orch. lyrique de l'ORTF, dir. Almeida.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Les nouvelles voies d'investigation dans le domaine de la criminologie. Les causes de la criminalité: inégalité des privilèges et discrimination, par

le Docteur Dorothee Peters, de l'Université de Francfort (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Concerto en fa mineur (Durante): ens. I Musici. — Trio no 2 (Ireland): Trio Martin-Hooton-Coxe.

Oeuvres de Massenet.

"Scènes pittoresques": orch. de la Société des Concerts du Conservatoire de Paris, dir. Wolff. — Extr. de "Mannon": Richard Verreau, ténor, et orch. symph. de Turin, dir. Pelletier. — Extr. de "Thaïs": Michael Rabin, violon, et orch. Hollywood Bowl, dir. Slatkin.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: André Vigeant.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

"Till l'espiègle" (Strauss) et "Pétrouchka" (Stravinsky): orch. philh. tchèque, dir. Ancerl.

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. du "Braconnier" (Lortzing): Tom Krause, Peter Schreier, Arnold van Mill, Rosemarie Rönisch, Ruth-Margret Pütz, chœur de la Radio de Leipzig et orch. du Gewandhaus, dir. Schmitz.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Sonates en fa mineur et en mi bémol (Brahms): Georg Schmidt, alto, et Magdo Rusy, piano. — "Ricorda cosa ti hanno fatto in Auschwitz" (Nono): Stefania Woytowicz, soprano, et chœurs d'enfants du Piccolo Teatro de Milan, dir. Gottwald.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Bourrée fantasque (Chabrier): orch. des Concerts du Conservatoire, dir. Dervaux. — Extr. des "Années de Pèlerinage" (Liszt): France Clidat, piano. — Extr. du Quintette en fa mineur, op. 34 (Brahms): Christoph Eschenbach, piano, et Quatuor Amadeus. — Petite Fugue en sol mineur (Bach): Laurindo Almeida, guitare. — Extr. du Concerto no 6 en mi mineur (Paganini): Salvatore Accardo, violon, et orch. philh. de Londres, dir. Dutoit.

— Extr. de la Sonate en ré (J.-C. Bach): Maxence Larrieu, flûte, et Anne-Marie Beckensteiner, clavecin. Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 LES MUSES S'AMUSENT

Emission de variétés poétique, dramatique, musicale, etc.

Texte et recherches: Andrée Flamand.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Jean Langlais, compositeur et organiste.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 LITTÉRATURE AU PLURIEL

"Les Lancements".

Reprise d'une émission de la série "Ni ange ni bête".

Montages, chansons, interviews et animation: Claude Savoie.

20 h 30 LES GRANDS CONCERTS

Extr. des "Chants funèbres pour un enfant" (Mahler): Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, et orch. philh. de Berlin, dir. Böhm. — Symphonie no 1 en do mineur (Brahms) et Poème symphonique "Don Juan" (Strauss): orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Haitink.

Animateur: Henri Bergeron.

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Quatuor en si bémol, op. 18 no 6 (Beeethoven): Quatuor bulgare.

22 h 30 MOSAÏQUE

Sérénade mélancolique (Tchaikovsky): Annie Jodry, violon, et orch. de chambre, dir. Werner. — Thème et variations (Handel): Marie-Claire Jamet, harpe. — Extr. de la Sonate pour violoncelle et piano (Heise): Asger Lund Christiansen et Anker Blyme. — Romance (Palero): Marie-Claire Jamet, harpe.

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Heinrich Schütz. "Cantiones Sacrae" nos 4 à 8, 21 à 23, 1 et 2, 24 et 25, extr. du 1er Livre et "Cantiones Sacrae" nos 16 à 18, extr. du 2e Livre: ens. Gächinger Kantore, dir. Rilling.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Des pourparlers qui échouent" (Livre des Juges).

Lectrice: Diane Giguère.

JEUDI

14 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Quatuor, K. 285 pour flûte, violon, alto et violoncelle (Mozart): ens. Mozartspieler de Salzbourg. — Symphonie en ré (Prokofiev): orch. de la Suisse romande, dir. Ansermet. — Concerto en sol (Hummel): Edith Bauer-Slais, mandoline, et orch. Pro Musica de Vienne, dir. Hladky. — "A Summer Idyll" (Smith): orch. de Radio-Canada à Winnipeg, dir. Wild.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Oeuvres de Bach.

Fugue en sol mineur: orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — Aria: Danielle Licari. — Arioso: orch. de Philadelphie, dir. Ormandy.

Oeuvres de Grieg.

Extr. de "Peer Gynt": orch. symph. de Londres, dir. Black. — Extr. de la Suite "Holberg": English Chamber Orchestra, dir. Somary.

"Le Pont Mirabeau" (Apollinaire-Besieres): Serge Reggiani. — "Clair de lune" (Debussy): Jörg Demus, piano.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Les nouvelles voies d'investigation dans le domaine de la criminologie: poursuite pénale et carrière criminelle, par le Professeur Helge Peters, de l'Université de Francfort (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Oeuvres de Croft.

"Ground" en do mineur: Igor Kipnis, clavecin. — "O Worship the King": Richard Lloyd, orgue, chœurs et solistes de la Cathédrale de Salisbury, dir. Dearnley.

Oeuvres de Wesley.

Air et Gavotte: Nicholas Danby, orgue. — "The Wilderness", "Thou Wilt Keep in Perfect Peace" et "Blessed Be the God and Father": Brian Runnet, orgue, et chœur du Collège St-John de Cambridge, dir. Guest.

"Images" (Debussy): orch. symph. de Londres, dir. Monteux.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: André Vigeant.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Sonates no 3 en fa, no 5 en la, no 2 en sol mineur et no 6 en mi (Handel): Milan Bauer, violon, et Michael Karin, piano.

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. des "Noces de Figaro", d' "Il re pastore", de "La Flûte enchantée" (Mozart); et du "Barbier de Séville" (Rossini): Erika Köth et Hermann Prey. — Extr. du "Tsar et le charpentier" (Lortzing): Hermann Prey.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Sérénade no 6, K. 239 et Divertimentos no 1, K. 136 et no 2, K. 137 (Mozart): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Symphonie no 26, K. 184 (Mozart): orch. philh. de Berlin, dir. Böhm. — Extr. du Concerto no 2, op. 18 (Rachmaninov): Gina Bachauer, piano, et orch. philh. de Strasbourg, dir. Lombard. — Introduction et allegro (Ravel): Lily Laskine, Marcello Moyse, Ulysse Delécluse et Quatuor Calvet. — Prélude et fugue en la mineur, BWV. 543 (Bach): Hedwig Bilgram, orgue. — Extr. de la Symphonie no 2, op. 73 (Brahms): orch. philh. de Londres, dir. Boult.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 DU MONDE ENTIER AU CŒUR DU MONDE

"Cuba".

Invité: Alain Pontaut.

Animateur: André Vigeant.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invitée: Mady Mespié, soprano.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 DES LIVRES ET DES HOMMES

20 h 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Orchestre de Philadelphie.

Au pupitre: Eugène Ormandy.
Soliste: Isaac Stern, violon.
Concerto en ré pour violon (Tchaikovsky). — Symphonie no 10, op. 93 (Chostakovitch).
Animateur: André Hébert.

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES
Variations sur un thème de Frank Bridge (Britten): orch. de chambre tchèque, dir. Vlach.

22 h 30 MINIATURES
Sérénade en mi, op. 22 (Dvorak): English Chamber Orchestra, dir. Kubelik.

23 h 00 VIENNE LA NUIT
La vie et l'œuvre d'Heinrich Schütz.
"Symphonies Sacrées" no 13, 5, 19, 20, 9, 10, 3, 7 et 8: ens. instrumental et vocal, dir. Rilling. — "Cantiones Sacrae": Chanteurs de Hanovre, dir. Träder.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE
"La victoire de Jephthé" (Livre des Juges).
Lectrice: Diane Giguère.

VENDREDI 15 août

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE
Extr. du Concerto en do, op. 56 (Beethoven): Lev Oborin, piano; David Oistrakh, violon; Sviatoslav Knushevitzky, violoncelle; orch. Philharmonia, dir. Sargent. — Divertimento en si, K. 137 (Mozart): Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner. — "Symphonie gaspésienne" (Champagne): orch. de Radio-Canada, dir. Beaudet. — "Alborada del gracioso" (Ravel): orch. de Paris, dir. Karajan.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR
Oeuvres de Bach.
Extr. de la Cantate no 140: Maurice André, trompette, et orch. de chambre Jean-François-Paillard. — Extr. du Concerto no 4 "Brandebourgeois": orch. Pro Arte de Munich, dir. Redel. "Vocalise" et extr. de la Symphonie no 3 (Rachmaninov): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — Extr. d'"Eugène Onéguine" (Tchaikovsky): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Hommage à André-Marie Ampère à l'occasion du bicentenaire de sa naissance: Ampère, constructeur de l'électromagnétisme, par Fernand Lot (France).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES
Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Pièces de viole, Livre II (Marais): Concentus Musicus. — Divertissement (Ibert): orch. du Conservatoire de Paris, dir. Martinon. — Sonate "Pathétique" (Beethoven); Rhapsodie hongroise no 12 (Liszt); "Sur les ailes de la chanson" (Mendelssohn): Julius Katchen, piano. — "Hiawatha's Wedding Feast" (Coleridge-Taylor): Royal Choral Society et orch. Philharmonia, dir. Sargent.
Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS
Animateur: André Vigeant.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE
Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT
Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA
Extr. de "Mireille" (Gounod): Andréa Guiot, Alain Vanzo, chœurs et orch., dir. Amati.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE
Musique pour une opérette mythologique (M. Haydn): orch. de chambre de Budapest, dir. Erdelyi. — Concerto en si bémol et Pastorales en sol et en ré (Werner): Gabor Lehotka, orgue, et orch. de chambre de Budapest, dir. Erdelyi.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL
Extr. de la Symphonie no 9 en do (Schubert): orch. de Cleveland, dir. Szell. — Sonate en sol (Scarlatti): Luciano Sgrizzi, clavecin. — Concerto pour hautbois (Bellini): Pierre Pierlot

et orch. de chambre Jean-François-Paillard. — Extr. des "Années de Pèlerinage" (Liszt): France Clidat, piano. — Extr. de la Symphonie no 2 (Rimsky-Korsakov): orch. symph. de Chicago, dir. Gould. — Extr. du Quatuor no 1, op. 15 (Fauré): Yehudi Menuhin, Ernst Wallfisch, Maurice Gendron et Jeremy Menuhin.
Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 COMMUNEAUTE RADIOPHONIQUE DES PROGRAMMES DE LANGUE FRANÇAISE

(1re et 2e d'une série de 4 émissions.)
"Tels qu'en eux-mêmes" de Boris Vian.
Production: Radio France.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invitée: Mady Mesplé, soprano.
Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 LE PONT DES ARTS

"Compte-rendu des réalisations estivales de l'ONF à Ottawa: cinéma, photographie".

Pour l'année de la femme, exposition de photographies '75.

Invités: Pierre Dessureault, organisateur du service de la photographie de l'ONF; Claire Beaugrand-Champagne, photographe participante; Georges-André Prud'homme, producteur délégué à la régionalisation française de l'ONF (section cinéma); et Serge Bureau, cinéaste d'Ottawa.

Recherches et entrevues: Benoit Dompierre.

20 h 30 BANC D'ESSAI

Invitée: Louise Bessette, pianiste.
Prélude et fugue en la mineur (Bach-Liszt). — "Jeux d'eau" (Ravel). — Barcarolle (Fauré). — "Danse rituelle du feu" (Fallá).

21 h 00 PREMIERES

"Ces gens-là" de Louis Rognoni.
Production: Radio France.

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Concerto en fa pour hautbois (Bach): Heinz Holliger et orch. de chambre, dir. Milhaud. — "Concerto da Chiesa" (Dall'Abaco): ens. instrumental de Piacenza, dir. Zanaboni.

22 h 30 LA FEUILLAISSON

"La République Populaire de Chine". (2e d'une série de 6 émissions).

"Tradition, modernité, vie artistique". Témoignages du Père Houang; de Tsien Tche Hao, chargé de recherches au C.N.R.S. et chargé de cours à la Faculté de Droit de Paris; et de Marie-Thérèse Bobot, conservateur au Musée Cernuschi.

Production: Communauté radiophonique des Programmes de Langue française.

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Heinrich Schütz.
"Obsèques musicales": ens. vocal et instrumental, dir. Mauersberger. — Petit Concert spirituel "Ich Hab Mein Sach Gott": ens. vocal et instrumental, dir. Ehmman.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Guerre entre Ephraïm et Galaad" (Livre des Juges).

Lectrice: Diane Giguère.

Henri Laborit nous parle du marais où s'enlise l'humanité

Envisageant la fin de notre civilisation comme « une époque de l'évolution humaine », Henri Laborit se demande par quoi et comment la remplacer.

L'homme, pour établir un système hiérarchique, a d'abord utilisé la force, puis le capital et la technique. Ce dernier système, que nous connaissons depuis un certain temps, établit ses hiérarchies sur le degré d'abstraction dans l'information professionnelle. A une fonction remplie par un individu, dans un groupe social ou une société, correspond un statut hiérarchique lié à cette même fonction. Or, le professeur Laborit imagine une société dans laquelle il n'existe plus de confusion. Il y a, bien sûr, des fonctions variées mais aucune d'entre elles ne donne à un individu ou à un groupe social une prépondérance sur un autre individu ou un autre groupe social. On constate qu'un organisme, du plus simple au plus complexe, est constitué de quantités de cellules (qui sont les éléments) dans lequel aucune cellule ne domine une autre cellule. C'est, en quelque sorte, une société auto-gérée dans laquelle chaque cellule a sa fonction et n'a pas de dominance. C'est ce qui se passe, par exemple, dans la société des abeilles... qui constitue un organisme et qui n'est pas hiérarchisé; chacun y occupe sa fonction à partir de la reine-mère, du bourdon jusqu'à l'ouvrière...

Pour se débarrasser donc de cette hiérarchie et de cette dominance — notre civilisation actuelle exprime la dominance de la marchandise — il faut une société dans laquelle aucune hiérarchie de valeur ne serait autorisée. Il faut remplacer les sciences physiques par des sciences humaines; chercher les lois, non plus de la matière inanimée ou de la physique, mais les lois et les relations qui commandent les rapports inter-humains. Les êtres vivants sont faits des mêmes atomes que la matière inanimée; il n'y a que leur organisation qui est différente. Et c'est cette organisation qu'il nous faut apprendre, en particulier quand elle débouche sur le fonctionnement de notre système nerveux. Notre système nerveux ne commande pas notre comportement; il ne fait que se renseigner sur ce qui se passe en nous. L'ensemble de nos cellules est-il dans un état de bien-être, de plaisir ou de souffrance? Et, prenant ainsi connaissance, par les sens, de ce qui se passe dans l'environnement, il permet d'agir sur cet environnement par notre autonomie motrice. Tous les enfants devraient apprendre cela en même temps que les tables de multiplication. Leur apprend-on à critiquer et à évaluer la signification de leurs comportements sociaux? A se méfier des jugements de valeur comme de ceux des autres? A se méfier des

langages qui expliquent tout notre inconscient, toutes nos pulsions, tous nos instincts de domination ?

Les écologistes ont bien raison de dire que nous sommes en train de détruire ce qui est nécessaire à la survie de l'espèce humaine. Et pour s'en tirer, il faut rendre chaque homme de la planète responsable de l'énergie, des matières premières, de l'information. Il faut savoir comment chaque groupe humain, dans une niche écologique particulière, puisse conserver ses caractéristiques propres et participer au fonctionnement de ce grand organisme planétaire que sera l'espèce humaine. Tout devra être planétisé. Il n'y a aucun trésor qui pourra appartenir en propre à un individu ou à un groupe humain... Parlera-t-on aussi une langue internationale commune ? Pourquoi pas ?

On peut se demander si cette nouvelle société sera plus heureuse ? Pour le professeur Laborit, le problème n'est pas de savoir si elle sera plus ou moins heureuse — d'ailleurs, il avoue ne pas savoir ce que c'est que le bonheur — mais de savoir si elle va faire ce qu'il faut pour survivre — savoir si les humains vont vivre.

Le bonheur pourrait aussi prendre un tout autre sens... pourquoi ne consisterait-il pas à comprendre ce qu'est son voisin ? d'essayer de comprendre ce qu'on est soi-même et de comprendre aussi ce que sont les rapports sociaux ? Le bonheur se trouverait-il relié aux sciences humaines ?...

Henri Laborit développera ce thème au cours de la prochaine émission de la série **Entretiens** diffusée au réseau français de Radio-Canada, le dimanche, 10 août à 11 heures.

Réalisation: Fernand Ouellette.

G.T.

La Feuillaison

Réseau FM
vendredi, 15 août, 22 h 30

LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

Le réseau français de Radio-Canada a mis à son horaire une nouvelle série de six émissions produite par la Communauté radiophonique des Programmes de langue française et présentée sous le titre général: 1975: *la République Populaire de Chine. Année 25.*

Les organismes-membres de cette Communauté, soit Radio France, la Radio-Télédiffusion belge, la Radio Suisse romande et Radio-Canada ont participé à cette production par l'apport d'éléments sonores et de documents d'archives. Le maître d'œuvre de la série, Radio France, en a confié la réalisation à Claude Hudelot et Jean Riesser Nadal.

La première émission ayant proposé un portrait du Président Mao Tsé-tung, la seconde nous entretiendra de la tradition et de la modernité de cette République en nous présentant les témoignages de trois personnalités: Tsien Tché Hao, chargé de cours à la Faculté de Droit de Paris, le Père Houang et Marie-Thérèse Bobot, Conservateur au Musée Cernuschi.

Les documents utilisés au cours de cette émission proviennent de la Phonothèque de l'Institut de l'Audio-visuel de Paris et de la Phonothèque de la Société Radio-Canada.

Réalisation: Gérard Binet.

LOUISE FORESTIER, une fille à la fois simple et spontanée

Dans la prison de Londres

Tam di le li le lam...

Dans la prison de Londres

Y'avait un prisonnier

Y'avait un prisonnier

Personne venait le voir

Tam...

Personne venait le voir

Que la fille du géôlier

Que la fille du géôlier

Dites-moi donc la belle

Tam...

Dites-moi donc la belle

Demain si je mourrai

Demain si je mourrai...

extrait de *la Prison de Londres*

Pourquoi chanter quand il y a tant à faire

Pourquoi niaiser devant ce beau parterre

Le temps précieux des gens soucieux

De trouver à qui vendre.

Je l'ai perdu, un peu vendu,

Faut bien se faire entendre.

...

Je veux chanter pour ce temps qui nous reste

Je viens bercer la douceur d'un doux geste

Je viens aussi porter ma nuit

Au dessus de vos rêves

Avec l'espoir qu'enfin ce soir

Mon âme se soulève...

extrait de *Pourquoi chanter*

Ces chansons et plusieurs autres comme *le Reel du matin*, *Aime mon cœur*, *le Grand Party* et *la Boulée*, font partie du **Tour de chant** de la toujours simple et spontanée Louise Forestier. Cette émission qui sera diffusée au réseau FM le dimanche 10 août à midi, a été enregistrée le 8 juillet dernier, dans le cadre de *Camp Fortune 75*. Accompagnée par les musiciens Claude Lafrance, guitare; André Leclerc, batterie; André Parenteau, guitare basse, et Jacques Perron, piano, la chanteuse chez qui le dynamisme n'a d'égal que la vivacité d'esprit, se révèle tout entière quand elle déclare comme il y a un an à André Ducharme: « *Ça me fait rien que le monde écoute pu un mot de ce que je dis même si c'est moi qui écris les textes. Si seulement la chaleur de ma voix mêlée aux instruments le fait 'flipper', c'est tout ce qui compte!* »

Signé Pauline Sincennes à Ottawa, ce **Tour de chant** est animé par Jean Groulx. C.F.

ICI RADIO-CANADA/RADIO
a/s Periodica Inc.
c.p. 220,
Ville Mont-Royal, Qué.
H3P 3B9

Semaine du 9 au 15 août 1975
Affranchissement en numéraire au
tarif de la troisième classe.
Permis numéro B-384

LES RÉCITALS DU RÉSEAU FM

Méodies

Samedi 9 août, midi

Invité: **Paule Verschelden**, mezzo-soprano. Cette jeune femme qui est une habituée des émissions radiophoniques et télévisées de Radio-Canada, a également fait partie de la distribution de plusieurs ouvrages lyriques joués à l'Opéra du Québec.

Au piano: André-Sébastien Savoie.

Oeuvres de Ropartz, Liszt.

Réalisation: Jean Morin.

Récital

Dimanche 10 août, 10 h 30

Invité: **Noël Lee**, pianiste et compositeur de réputation internationale. Les mélomanes canadiens ont maintes fois eu l'occasion d'applaudir cet artiste qui a remporté de nombreux prix dont une récompense de l'Académie américaine des Arts et Lettres pour l'ensemble de son œuvre.

Oeuvres de Stravinsky, Ravel.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

Les Jeunes

Dimanche 10 août, 11 h 30

Artistes

Invités: **Joël Derouin**, violon; **Eileen Rudden**, alto, et **Thérèse Motard**, violoncelle qui sont des musiciens de Cornwall formant le *Trio Riverdale*. Oeuvre de Beethoven, extraits du *Trio No 1 en mi bémol*.

Réalisation: Rhéal Gaudet.

Récital d'orgue

Lundi 11 août, 22 h 30

Invité: **John Grew** à l'orgue Beckerath de la Queen Mary Road United Church de Montréal. Organiste et claveciniste bien connu, titulaire de l'instrument sur lequel il donne ce récital, ce musicien qui se produit fréquemment sur nos ondes est aussi professeur à la faculté de Musique de l'Université McGill.

Oeuvres de Sweelinck, Scheidt, Buxtehude.

Réalisation: Michael Cass-Beggs du réseau anglais de Radio-Canada.

Banc d'essai

Vendredi 15 août, 20 h 30

Invitée: **Louise Bessette**, pianiste de Longueuil. Agée de quinze ans, cette jeune fille est l'élève de Georges Savarla.

Oeuvres de Bach, Ravel, Fauré, Falla.

Réalisation: Réal Gaudet.

C.F.